

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 45/46 (1905)  
**Heft:** 11

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Arbeit enthält somit in ihrer heutigen Gestalt ein ziemlich lückenloses Verzeichnis aller schweizerischen Elektrizitätswerke. Für 118 derselben war es möglich, die vorstehend angedeuteten Angaben zu erhalten. Damit ist eine Statistik der schweizerischen Elektrizitätswerke geschaffen, wie sie in ähnlicher Ausführlichkeit für Werke im Ausland nicht zu finden ist. Im Interesse dieser wertvollen und für weitere Kreise wichtigen Arbeit ist es sehr zu wünschen, dass dieselbe durch möglichst genaue und ausführliche Angaben von Seiten der Elektrizitätswerke weitere Förderung für die kommenden Jahrgänge erfahre.

Eine besonders wertvolle Erweiterung wird das Werk alsdann auch durch eine einlässliche Studie seines Verfassers über die Ergebnisse dieser Statistik erfahren.

Dr. R.

### Miscellanea.

**Ueber elektrische Beleuchtung einiger D-Züge der preussischen Staatsbahnverwaltung** berichtete im Verein deutscher Maschinen-Ingenieure Herr Dr. Max Bättner. Bei der Beleuchtungseinrichtung der D-Züge, die auf den Strecken Berlin-Sassnitz und Berlin-Altona verkehren, wird bekanntlich die elektrische Energie von Dampfturbinen-Dynamos, die auf der Lokomotive aufgestellt sind, geliefert, während die einzelnen Wagen Batterien besitzen. Obschon die Beleuchtungseinrichtung dieser Züge zur vollen Zufriedenheit der Bahnverwaltung funktioniert, hatte sich diese doch bei der Einführung der elektrischen Beleuchtung für die Tagesschnellzüge Berlin-Frankfurt-Basel und Berlin-Köln der geringern Anschaffungskosten wegen dahin entschieden, die Maschinen in den Gepäckwagen zu setzen und sie von der Wagenachse aus anzutreiben. Diese Maschinen zeichnen sich dadurch aus, dass der Anker der Dynamo direkt auf der Wagenachse montiert ist. Die ganze Installation enthält, den Vorschriften der kgl. preussischen Staatsbahn entsprechend, keinerlei bewegliche Regelungseinrichtungen, sodass eine grosse Betriebssicherheit erreicht ist. In letzterer Zeit ist das System noch vervollkommen worden durch Verwendung einer Maschine, die den Strom stets in gleicher Richtung abgibt, unabhängig von der Fahrtrichtung des Zuges (System Rosenberg). Hinsichtlich der Betriebskosten der elektrischen Beleuchtung im Verhältnis zu der jetzt vorhandenen Gasbeleuchtung versuchte der Vortragende nachzuweisen, dass, obwohl die Anlagekosten der elektrischen Beleuchtung wesentlich höher seien als die für Gasbeleuchtung, doch trotz ausreichender Amortisation und Verzinsung des Anlagekapitals die Unkosten für die Tagesschnellzüge sich nicht höher stellen als bei Gaslicht, dass hingegen für Züge, die längere Brenndauer erfordern, besonders für Nachtschnellzüge, sich eine Verringerung in den Betriebskosten bei Verwendung des elektrischen Lichtes ergibt. Der Grund hierfür liegt in den hohen Kosten des für die Gasbeleuchtung benötigten Mischgases, für das sich der Preis eines  $m^3$  bei der Verwaltung der preussischen Staatsbahn auf 65 Pfg. stellt.

**Die Sammlung und Erhaltung alter Bürgerhäuser.** In der Uebersetzung, dass das durch Verkehr und andere Forderungen des neuzeitlichen Lebens ungemein gefährdete alte bürgerliche Wohnhaus für die vergleichende Kunst- und Kulturgeschichte von mindestens der gleichen Bedeutung ist wie das Bauernhaus, ja von noch grösserer, da es in unmittelbarer Beziehung zu unserem *neuzeitlichen* Wohnungswesen steht, hat der fünfte Tag für Denkmalpflege den Beschluss gefasst, das deutsche Bürgerhaus vergangener Jahrhunderte in getreuen Aufnahmen der Nachwelt zu überliefern. Zu diesem Zwecke wurde ein Ausschuss ernannt und als dessen erster Vorsitzender Stadtbaurat Schaumann in Frankfurt, als zweiter Vorsitzender Bauinspektor und Privatdozent Otto Stiehl in Berlin (Steglitz) erwählt; dem Ausschuss gehört ferner Architekt E. J. Propper in Biel an. Im Auftrage des Ausschusses veröffentlicht nun Otto Stiehl soeben eine bei Wilhelm Ernst & Sohn in Berlin erschienene Denkschrift *«Die Sammlung und Erhaltung alter Bürgerhäuser»*, in der, unterstützt durch zahlreiche vorzügliche Illustrationen, die Ziele des Unternehmens dargelegt werden. Darin werden alle Staats- und Kommunalbehörden wie auch die Geschichts- und Altertumsvereine, die Architekten- und Ingenieurvereine, sowie alle Vereinigungen und Kunstfreunde, die sich dem Werke anschliessen wollen, aufgefordert, beizutragen zur Sammlung des Materials, das später in einem grossen Werke veröffentlicht werden soll. Es wäre erfreulich, würde die Bewegung auch in unserem Lande Anklang und Unterstützung finden.

**Rütligruppe für das Bundeshaus.** Nach Angaben des Schweizerischen Bundesblatts vom 8. d. M. hat das Preisgericht für die Rütligruppe des Bundeshauses die Arbeiten der nachfolgenden 16 Künstler zu beurteilen; nämlich: von Vibert in Genf, Kissling in Zürich, Soldini in Chiasso (zwei Modelle), Chiattonne in Lugano (zwei Modelle), Amlehn in Sursee, Siegwart in München, Meyer in Zürich, E. Zimmermann in München, Heer in München, von Niederhäusern in Paris (zwei Modelle), Moullet in Freiburg, Lanz

in Paris, Bachmann in Luzern (zwei Modelle), Faller in Paris, Vicari in Zürich und E. Müller in München. Unsere Mitteilung über die Zusammensetzung des Preisgerichtes (Bd. XLV, S. 116) ist dahin zu ergänzen, beziehungsweise abzuändern, dass als Mitglieder ernannt wurden die elf Herren Architekt Prof. Auer in Bern als Präsident, Nationalrat Benziger in Einsiedeln, Professor Voltz in Karlsruhe, Maler Giron in Vivis, Professor Hahn in München, Architekt Jung in Winterthur, Ständerat Lachenal in Genf, Bildhauer Landry in Neuenburg, Bildhauer Reymond in Paris, Bildhauer Secchi in Mailand und Nationalrat Wild in St. Gallen.

**Die Erhaltung der Michaeliskirche in Hildesheim.** Nach Untersuchungen von Professor *Mohrmann* in Hannover haben die Erneuerungsarbeiten an der Michaeliskirche in Hildesheim, dem bekannten romanischen Bau des Bischofs Bernward, hauptsächlich in folgendem zu bestehen: Zunächst müssen die schadhafte Mauer und Gewölbe des Westchors sowie in einigen Teilen der Galerie gesichert oder ganz erneuert werden. Die berühmte bemalte Holzdecke des Mittelschiffs ist von oben her durch einen Lehmauftrag zu schützen, die Fensterverglasung zu erneuern, vor allem aber eine Zentralheizung anzulegen, um die im Kirchenraum herrschende Feuchtigkeit und deren üble Einflüsse für das Bauwerk zu beseitigen. Im Innern soll der Verputz erneuert und bei dieser Gelegenheit mit einfacher Malerei gezieret werden. Diese Arbeiten, die einen Aufwand von etwa 100 000 Fr. beanspruchen werden, beziehen sich nur auf die Erhaltung des Bauwerks in seinem gegenwärtigen Zustande. Eine Erneuerung der Teile, die der Kirche im Laufe der Zeiten verloren gegangen sind, wie der Türme und des Ostchors, würde beträchtlich höhere Summen beanspruchen.

**Eine Station für drahtlose Telegraphie in Dresden** hat die Berliner Gesellschaft für drahtlose Telegraphie «Telefunken» mit Genehmigung des Stadtrates am städtischen Elektrizitätswerk errichtet. Von ihr soll zunächst bis Berlin, später bis Norwegen telegraphiert werden. Die besondere Höhe von 60 bis 70 m und die Dreieckslage der drei grossen Schornsteine des Elektrizitätswerkes begünstigten das Ausspannen der Luftdrähte. Zwischen den Schornsteinen sind Drahtseile ausgespannt, an denen die unten zu einem Punkt zusammengeführten, von Erde isolierten und trichterartig angeordneten Drähte hängen. Der nötige Strom wird vom städtischen Wechselstromamt geliefert.

**Die Kirche Sacré-Coeur in Paris**, die nach Abadies Plänen auf dem Montmartre erbaut wird und deren Grundstein bereits 1874 gelegt wurde, geht ihrer Vollendung entgegen. Nach Tafeln der Zeitschrift *The Builder* geben wir auf der Seite 137 in stark verkleinertem Masstab eine Gesamt- und eine Detailansicht dieses gewaltigen Bauwerks, dessen Gesamtkosten auf 25 Mill. Fr. veranschlagt sind.

**Die Kapelle in Kempraten bei Rapperswil** am Zürichsee wird unter Anleitung des bekannten Kunsthistorikers P. Alb. Kuhn von Einsiedeln entsprechend ihrem gotischen Bauarakter würdig und kunstgemäss restauriert und mit drei neuen Altären, einem schmiedeeisernen Chorabschluss, neuer Bestuhlung, Kreuzwegstationen, sowie mit einer Orgel von vier Registern ausgestattet.

**Elektrische Schnellbahn Köln-Düsseldorf.** Die allgemeine Elektrizitätsgesellschaft hat einen Entwurf zu einer 34 km langen Bahnlinie von der festen Rheinbrücke in Köln bis zum Graf Adolfs-Platz in Düsseldorf ausgearbeitet, der auf 26 250 000 Fr. veranschlagt ist. Die Geschwindigkeit der alle 10 Minuten auf einander folgenden Züge soll 120 km in der Stunde betragen.

### Konkurrenzen.

**Neubau eines Gesellschaftshauses der drei E. Gesellschaften in Klein-Basel** (Bd. XLIV, S. 285; Bd. XLV, S. 116 und 128). Die sämtlichen zu dieser Konkurrenz eingereichten Entwürfe wurden im Thomas Platter-Schulhaus in Basel, Klaragraben 40, vom 9. bis 19. März jeweils bis abends 5 Uhr ausgestellt.

### Literatur.

**Lexikon der gesamten Technik und ihrer Hilfswissenschaften.** Im Verein mit Fachgenossen herausgegeben von Prof. Dr. *Otto Lueger*. Zweite, vollständig neu bearbeitete Auflage. I. Band. In Halbfranz gebunden 30 M. (Stuttgart, Deutsche Verlagsanstalt.)

Luegers Lexikon ist unbestritten ein wissenschaftliches Werk ersten Ranges, in dem jeder einzelne Zweig technischen Wissens und Könnens von hervorragenden Fachmännern in abgerundeter, zusammenfassender und klarer Darstellung nach dem neuesten Stand der Wissenschaft und Technik behandelt und durch zahlreiche, lehrreiche Abbildungen erläutert wird. Die

schwierige Aufgabe, in der jetzt begonnenen zweiten Auflage etwas möglichst Vollständiges und Vollkommenes zu schaffen, ohne den Umfang des Werkes zu sehr zu vergrössern, wurde damit zu lösen versucht, dass man die Zahl der Bände von sieben auf acht vermehrte und ausserdem in der Anwendung kleinerer, aber noch immer recht lesbarer Schrift erheblich weiter gegangen ist, als bei der ersten Auflage. Schon aus dem vorliegenden ersten Bande ist zu erkennen, dass verschiedene Gebiete anderweitige Bearbeitung und Erweiterung erfahren haben, so beispielsweise der volle fünf Seiten umfassende Artikel Acetylen, ferner die Arbeiten über Beton und Betoneisenkonstruktionen, über Bahnhöfe, Akkumulatoren, Bewässerung, sowie die umfangreichen Mitteilungen auf sozialem Gebiete über Arbeiterausschüsse, Arbeiterkammern, Arbeiterfürsorge, Arbeiterkolonien, Arbeitsämter, Arbeitsordnung u. a. m. Dass einzelne, weniger wichtige Dinge wie Aalfischerei usw., die in der ersten Auflage stehen, aus der zweiten weggeblieben sind, ist nicht zu beklagen. Aber nicht nur durch Ausführlichkeit ist die zweite Auflage der früheren überlegen, sondern auch durch die grosse Zahl neu aufgenommenen Stichworte, die ein rascheres Zurechtfinden ermöglicht. Die Zahl der Mitarbeiter ist bedeutend angewachsen und bürgt durch Namen wie Birk, von Borries, Brix, Doležalek, Hugo Fischer, Göring, Launhardt, Rudeloff, Schmitt, Stübben, Weyrauch, von Willmann u. a. m., dass die folgenden Bände sich dem ersten gleichwertig gestalten werden. So liegt in der glücklichen Vereinigung von Vollständigkeit und Knappheit der Artikel mit ihren genauen Nachweisen über die sie ergänzende Literatur der für alle Zeiten bleibende Vorzug des Werkes, das eine vollständige Enzyklopädie der Technik und ihrer Hilfswissenschaften darstellt und eine ganze Bibliothek von Lehr- und Handbüchern entbehrlieh macht. Daher kann die Anschaffung des Werkes sowohl Fachleuten als Laien, die mit technischen Fragen zu tun haben, bestens empfohlen werden, zumal die Verlagsbuchhandlung den Kauf in der Weise erleichtert hat, dass sie das Werk ausser in acht Bänden zu je 30 M., auch in 40 Abteilungen zum Preise von je 5 M. erscheinen lässt. Und es ist nicht zu zweifeln, dass sich Luegers Lexikon zu den vielen Freunden, die es bereits besitzt, noch immer weitere gewinnen und die Anerkennung behaupten und festigen wird, die es sich schon bei seiner ersten Auflage errungen hat.

**Schweizerischer Baukalender für 1905.** XXVI. Jahrgang. Redaktion *E. Usteri*, Architekt in Zürich. Preis 5 Fr. und

**Schweizerischer Ingenieur-Kalender für 1905.** XXVI. Jahrgang. Redaktion *Viktor Wenner*, Stadtgenieur in Zürich. Preis 4 Fr. Verlag: *Caesar Schmidt* in Zürich. Preis für beide Bände zusammen Fr. 7,50.

Der XXVI. Jahrgang des Schweizerischen Bau- und Ingenieur-Kalenders für 1905 ist vor kurzem in gewohnter äusserer Form und Ausstattung erschienen. Der Inhalt beider Bände verbessert sich mehr und mehr dank den Bemühungen der beiden Redakteure, der Herren *E. Usteri* und *V. Wenner*, die bestrebt sind, den Kalender zu einem nützlichen, zuverlässigen und für alle schweizerischen Techniker unentbehrlichen Taschenbuch zu machen. Im «Bund» hat ein Einsender sich wenig günstig über die den Kalendern beigegebene Karte der Schweiz, von *C. C. Wengg*, ausgesprochen. Wir müssen uns seinen Ausführungen leider anschliessen, zugleich aber seinen Schlusssatz: «Ob sich der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein, der unseres Wissens den Baukalender protegirt, eine solche Mache auch künftig gefallen lässt», dahin richtig stellen, dass der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein in keiner Weise, weder an der Redaktion noch am Verlag des Schweizer Baukalenders, beteiligt ist.

Könnte die sorgsame Redaktionsarbeit auch in sorgfältigerer und ansprechender Weise verlegt werden, was der verhältnismässig hohe Einzelpreis doch wohl ermöglichte, so würde das dem Unternehmen gewiss in keiner Weise schädlich sein.

Redaktion: *A. WALDNER*, *A. JEGHER*, *DR. C. H. BAER*.  
Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

## Vereinsnachrichten.

### Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein.

Protokoll der 9. Sitzung im Winterhalbjahr 1904/05.

Mittwoch den 1. März 1905, abends 8 Uhr, auf der Schmiedstube.

Vorsitzender: Herr Strassenbahndirektor *A. Bertschinger*.

Anwesend 62 Mitglieder und Gäste.

Das Protokoll der letzten Sitzung wird verlesen und genehmigt. Herr Ingenieur *A. Hirzel* wird in den Verein aufgenommen; sodann hat sich zur Aufnahme angemeldet Herr Ingenieur *E. Burkhard*.

Der Präsident gedenkt mit einigen Worten des am 24. Februar erfolgten Durchschlages des Simplontunnels. Herr Oberst Eduard Locher ist Namens des Vereins mit folgendem Telegramm begrüsst worden: «Der Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein beglückwünscht Sie und Ihre Mitarbeiter anlässlich des Durchstiches des Simplontunnels. Wir sind stolz darauf, den Hauptförderer dieses gewaltigen Werkes der Technik zu den Mitgliedern unseres Vereins zählen zu dürfen.»

Der Maurermeister-Verein Zürich gibt Kenntnis von den durch ihn getroffenen Vorstandswahlen. Die Naturforschende Gesellschaft übersendet ihre Vierteljahrsschrift, welche eine von Prof. *A. Heim* verfasste Abhandlung über «Tunnel und Gebirgsdruck» enthält.

Herr Prof. *F. Schüle* hält einen Vortrag über das Ingenieurwesen in den Vereinigten Staaten, und begleitet die mannigfachen Ausführungen mit einer grossen Anzahl Projektionsbilder. Von der Weltausstellung in St. Louis, die der Herr Vortragende besucht hat, wird das dort aus dem Ingenieurwesen Gebotene besonders hervorgehoben.

Eine Diskussion findet nicht statt, und die Sitzung wird um 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr geschlossen.

Der Aktuar: *E. P.*

### Gesellschaft ehemaliger Studierender

der eidgenössischen polytechnischen Schule in Zürich.

### Das XXXVI. Adressverzeichnis

(grosse Ausgabe)

soll auf die Ende Juli 1905 in Aussicht genommene 50-jährige Jubiläumsfeier des eidg. Polytechnikums, d. h. bis spätestens Mitte gleichen Monats fertig erstellt sein. Die Mitglieder werden daher höflichst ersucht, allfällige

### Adressänderungen

und Textergänzungen *beförderlich* einsenden zu wollen.

Der Sekretär: *F. Mousson*, Ingenieur,  
Rämistrasse 28, Zürich I.

### Stellenvermittlung.

Gesucht von grösserer Firma in Deutschland ein im Eisenbetonbau erfahrener Ingenieur, der deutsch und französisch spricht, für Reisen und Projektbearbeitung.

Auskunft erteilt

*Das Bureau der G. e. P.*,  
Rämistrasse 28, Zürich.

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
20. März	Bureau der Bauverwaltung	Grenchen (Solothurn)	1) Fortsetzung der Wasserleitung nach Staad. 2) Eindecken des Baches längs dem Areal der alten Schmiede. 3) Einrichtung von zwei Schulzimmern in der Turnhalle. 4) Brausebadanlage im neuen Schulhaus in der Gemeinde Grenchen.
20. »	Fritz Gugger, Landwirt	Ins (Bern)	Zimmer-, Schreiner-, Spengler-, Maurer- und Dachdeckerarbeiten zu einem Neubau.
20. »	Eduard Brauchli, Bauleitung	Berg (Thurgau)	Erd-, Maurer-, Kunststein-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Glaser- und Schlosserarbeit für ein Oekonomiegebäude in Weerswilen.
20. »	J.C. Bahnmaier, Kantonsbaum.	Schaffhausen	Gips-, Glaser- und Schreinerarbeiten, sowie das Liefern und Legen von buchenen Riemenböden für den Schulhausbau in Hemmenthal.
22. »	E. Bodenehr, Baukommissär	Solothurn	Die Ausführung der Arbeiten für Neu-Verputz am Bürgerspital, am Pfrundhaus St. Katharinen, am Thüringerhause und dem Wohnhause auf der Oberen Schafmatt.
22. »	Gemeindebauubureau	Bruggen (St. Gallen)	Erstellung des Trottoirs längs der obren Bahnhofstrasse in Bruggen (280 m).
23. »	Fr. Joggi, Gemeindepräsident	Schalunen (Bern)	Arbeiten für die Wasserversorgung in Schalunen. 1070 m Portlandzementröhren, 2030 m Gussröhren von 125 mm, einschliesslich der Grabarbeiten.
24. »	H. Estermann, Gde.-Ammann	Hildisrieden (Luzern)	Sämtliche Bauarbeiten zum neuen Schulhause in Hildisrieden.
25. »	G. Rhyner, Architekt	Frutigen (Bern)	Alle Bauarbeiten zur Erstellung eines Neubaus in Kiental.
25. »	Telegrapheninspek. der S.B.B.	Olten	Lieferung von Beleuchtungskohlen für Bogenlampen für die Kreise I, II, III, IV der S. B. B.
31. »	Adolf Gaudy, Architekt	Rorschach	Parkettarbeiten zu den neuen Lehr- und Wohngebäuden der Erziehungsanstalten in Landorf und Aarwangen.
1. April	A. Studer, Ammann	Wangen b. Olten	Ausführung des Rohbaues zum Neubau der kath. Kirche in Brugg. Sämtliche Arbeiten und Lieferungen zur Wasserversorgungsanlage in Wangen (Soloth.)